



高一生先生的音樂

傳唱、敘述與再現

策劃：國立交通大學客家文化學院
莊雅仲、林秀幸

解說：張素貞老師

表演者：高英傑、莊素貞、鄭素峰
高英洋、鄭素貞

來賓抵達交通大學客家學院



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

餐 會

美味的客家傳統菜餚讓張素貞老師頻頻道好，每個人都吃的津津有味。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

與會嘉賓

來賓們期待著音樂會的開始。



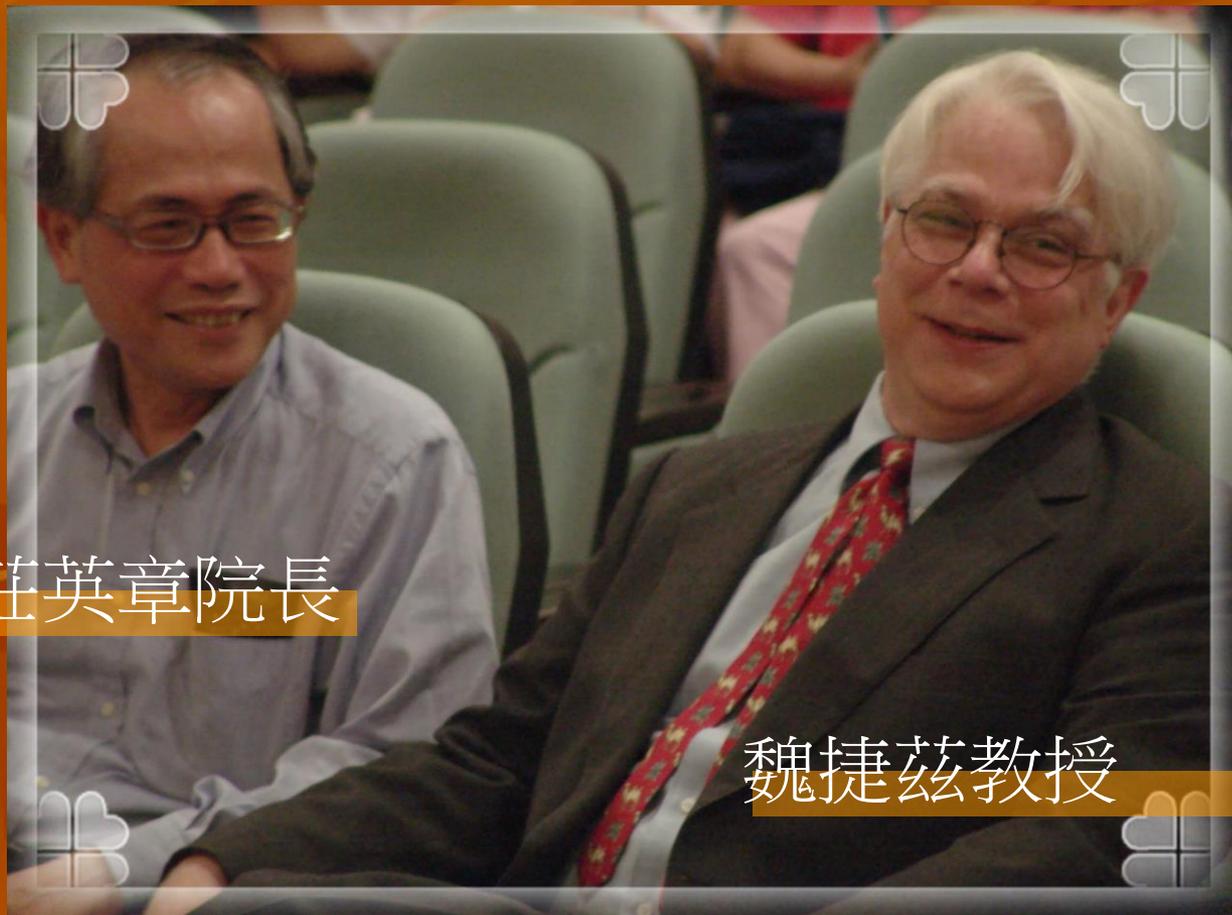
高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

與會嘉賓

來賓們期待著音樂會的開始。



莊英章院長



魏捷茲教授

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

與會嘉賓

來賓們期待著音樂會的開始。



房學嘉教授

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

音樂會

表演者入場，高一生的音樂表演會即將開始！



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

音樂會

表演者入場，高一生的音樂表演會即將開始！



高一生先生的音樂

音樂會

林秀幸老師為音樂會揭開序幕。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

音樂會

林秀幸老師為音樂會揭開序幕。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

音樂會

林秀幸老師為音樂會揭開序幕。

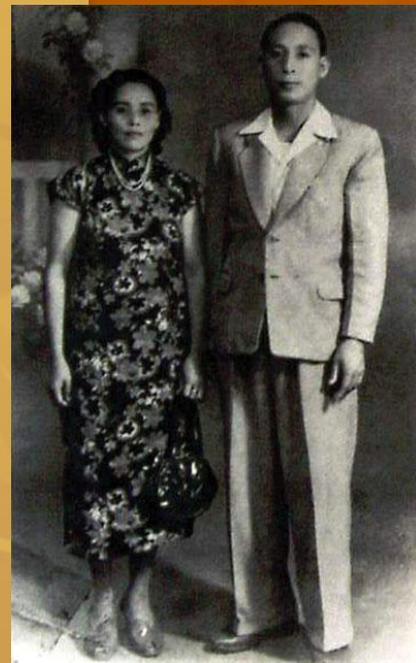


高一先生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

高一生的生平

高一生於一九〇八年出生在阿里山山谷的鄒族部落中，就讀台南師範學校後，正式任職駐在所巡查和老師。

高一生不僅關心族人教育，更積極參與鄒族語言、文化的紀錄與保存；投入鄒族公共事務與生活改善，如推廣農業新知、改善醫療習慣等；以及爭取新墾地，鼓勵族人遷移，新美與茶山就是高一生努力爭取墾地而形成的鄒族部落。妻子則是他得力的助手與討論的對象，他也時時期勉妻子一起為族人盡心力。



高一生先生的音樂

傳唱、敘述與再現

高一生的詩歌音樂

高先生的音樂洋溢著詩歌般的浪漫風格，每首曲子的旋律婉轉流暢，文辭優雅感性，所詠倡的主體意境都鮮明躍動，令人有切身的感動。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

音樂會

林秀幸老師為音樂會揭開序幕。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

打獵歌

來吧 去獵鹿
來吧 大家一起走吧
翻過高山 爬過高嶺
獵鹿去 打獵去 嘿 嘿 嘿
嘿 嘿 翻過高山 躍過高嶺
獵鹿去 打獵去 嘿 嘿 嘿



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

塔山之歌

eavusucu e hah'o
cocoe ta du;nu
Ausuhcu moseo o hu
tisifou ne po'cva
mamameoi eisvusvu ta
mao'onko tofuegu
Tau no navu na h'ocoecona no
Yino nia mamameoi
Tidifou ne hohcu
Ausuhcu smo



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

春之佐保姫

誰か呼びます深山の森で
静かな夜明けに
銀の鈴のような
麗しい声で誰お呼ぶのだろ
ああ さほ姫よ
春のさほ姫よ
誰か呼びます深山の森で
淋しい夜ふけに
銀の鈴のような
麗しい声が森に響く



高一生先生の音楽 傳唱、敘述與再現



杜鵑山

此地傷懷杜鵑山 森林絹柔纏綿濃
最是思念 彼山正含悲 彼山正含悲
雲朵千碎復奔散 真情何處歸

眺望夜色杜鵑山 櫟樹林隱然沒去
廣裘黑暗裡 彼山形貌褪失盡
彼山正含悲 藍鳥步履蹣跚
真情何處歸

顛傾南坡杜鵑山 樂和行

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現



音樂會

觀眾被高一生的音樂所感動，熱烈鼓掌。



深深感動的
客院師生

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

音樂會

客家學院小天使
向表演者獻花表示
感謝。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

座談會

專家學者暢談對
高一生的研究及
生平故事。



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

座談會

陳素貞老師研究高一生多年，向大家分享高一生的生平及音樂故事。



陳素貞老師

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

座談會

王嵩山教授研究鄒族多年，深刻了解高一生對鄒族的影響力。



王嵩山老師

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

座談會

孫大川先生是原住民歌手胡德夫的表兄弟，對於原住民音樂也有相當程度的研究與了解。



孫大川老師

高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

座談會



高英洋先生提問



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現

座談會



莊英章院長
發表結束感言



高一生先生的音樂 傳唱、敘述與再現



高一生先生的音樂

傳唱、敘述與再現

監製

交通大學客家學院 莊英章院長

製作

傳播與科技學系 林崇偉助理教授

工作群

人文與社會學系98級 黃明賢

人文與社會學系98級 陳維展

傳播與科技學系98級 林暉家

傳播與科技學系98級 汪承漢

傳播與科技學系98級 陳貞儒